

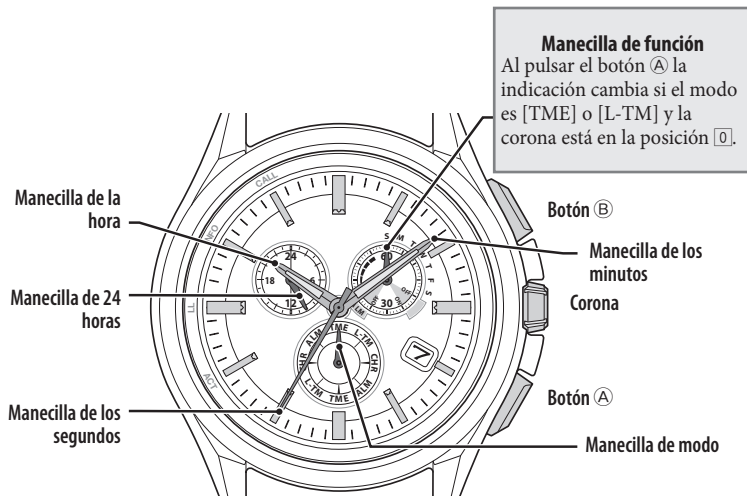


- Este reloj es de energía solar. Exponga la esfera a la luz y utilícelo con carga suficiente.
- Para ver información sobre el tiempo de carga, las especificaciones y el funcionamiento, consulte el manual de instrucciones:  Manual de instrucciones del W770
- Para ver el vídeo de operación, haga clic en el icono  **Vídeo** del PDF.

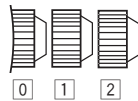
## Identificación de los componentes

### Manecillas y botones

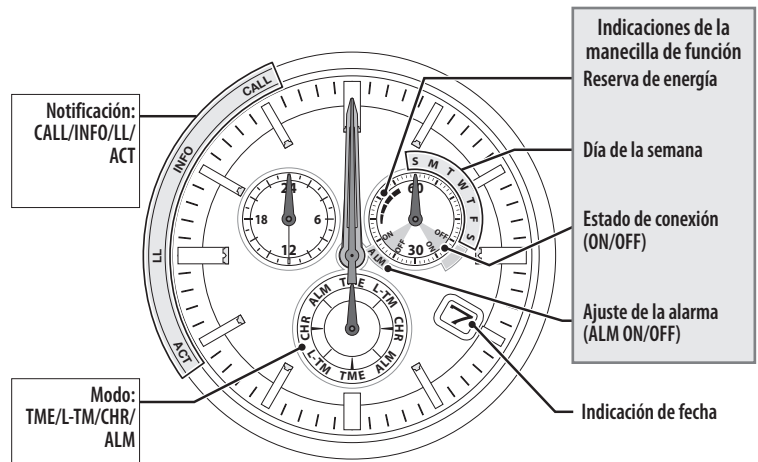


- Las ilustraciones de este manual pueden diferir del aspecto real de su reloj.

#### Posición de la corona



### Indicación



- La celda solar está debajo de la esfera.

## Cambio de modo

Este reloj tiene cuatro modos diferentes (funciones).

<b>TME</b>	Muestra la hora normal.
<b>L-TM</b>	Muestra una hora y un calendario diferentes de los que se muestran en el modo [TME].
<b>CHR</b>	Modo para utilizar el cronógrafo.
<b>ALM</b>	Modo para ajustar la alarma.

### 1. Tire de la corona hasta la posición 1.

La manecilla de los segundos señala 30 segundos y se detiene.

### 2. Gire la corona para cambiar el modo.

- Gire la corona para que la manecilla de modo señale el marcador del modo deseado con firmeza.

### 3. Presione la corona hasta la posición 0 para finalizar el procedimiento.

- El reloj cambia la indicación en función del modo seleccionado.
- El reloj puede tardar un momento en completar el cambio de indicación.

## Comprobación de la reserva de energía



### 1. Establezca el modo [TME] o [L-TM] y presione la corona hasta la posición 0.

### 2. Presione y suelte el botón inferior derecho (A) varias veces hasta que la manecilla de función indique la reserva de energía.

## Indicación de la reserva de energía en niveles

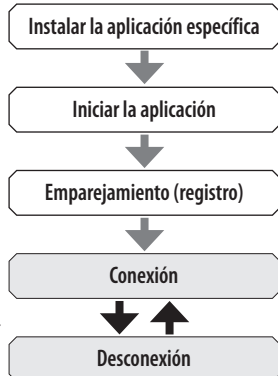
Nivel	3	2	1	0
Escala del nivel de reserva de energía				
Duración (aprox.)	Conectándose a un smartphone 6 horas al día (y recibiendo unas 10 notificaciones con vibración)			180 días -
	280 - 250 días	250 - 200 días	200 - 180 días	
Significado	Sin conectarse a un smartphone			Nivel en el que se inicia el aviso de carga insuficiente
	20,5 - 16,5 meses	16,5 - 9 meses	9 meses - 180 días	
Significado	La reserva de energía es buena.	La reserva de energía es correcta.	La reserva de energía está disminuyendo.	Cargue inmediatamente.
	Adecuado para un uso normal			

## Antes de conectarse a un smartphone

Este reloj se comunica con los smartphones mediante la tecnología de ahorro de energía Bluetooth Low Energy.

Debe instalar la aplicación específica «CITIZEN Bluetooth Watch» en el smartphone y realizar la vinculación (registro) entre el teléfono y el reloj para conectarlos.

Para conectarlos siga estos pasos.



\* Las marcas Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

\* Android es una marca comercial de Google Inc.

\* iOS es el nombre de un sistema operativo de Apple Inc. iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco en los EE.UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

## Smartphones compatibles

Para obtener información sobre los smartphones compatibles (con Android 5.1/ iOS 9.3 o posteriores. Esta aplicación es compatible con iPhone 5 o posteriores.) y la aplicación específica, consulte el sitio web siguiente:

<http://www.citizenwatch-global.com/support/>

- Este reloj puede manejarse con la aplicación específica y tiene funciones únicamente disponibles a través de la misma.

### Aviso

En lugares con restricción de uso de dispositivos electrónicos, tales como un avión, detenga la conexión con el smartphone y establezca el modo [CHR] en el reloj.

## Recepción de información horaria

Este reloj puede recibir información horaria del smartphone y ajustar la hora y el calendario de forma automática (recepción automática de información horaria). La recepción automática de información horaria se ejecuta diariamente la primera vez que se cancela el estado de ahorro de energía (después de las 03:00 del modo [TME] del reloj).

- Incluso si el reloj se desconecta del smartphone, este se conecta al smartphone de forma temporal para obtener la información horaria.

La función de recepción automática de información horaria no opera en los siguientes casos:

- Si el reloj no está en modo [TME] o [L-TM].
- Si el ajuste [Sincronización horaria] de la aplicación específica está desactivado.

## Indicación de notificación en el reloj

La manecilla de los segundos señala la indicación de notificación correspondiente al tipo de notificación recibida.

Indicación de notificación con la manecilla de los segundos		
Indicación	Posición	Significado
CALL	55 segundos	Llamadas telefónicas entrantes
INFO	50 segundos	Notificación de informaciones varias
LL	45 segundos	Notificación de desconexión (Link Loss)
ACT	40 segundos	Recepción de información horaria o conexión (activación)

- La manecilla de los segundos indica únicamente las notificaciones si el reloj está en modo [TME] o [L-TM] y la corona está en la posición [0]. Si el estado es otro de los indicados anteriormente cuando el reloj recibe la notificación, la indicación de notificación se aplaza hasta que el estado cambie a uno de los indicados.
- Si el reloj recibe una notificación mientras está indicando otra, la antigua se cancela y se indica la nueva.

## Sonido y vibración de notificación

Es posible establecer en los ajustes de [Notification] de la aplicación que se añadan un sonido y una vibración de notificación a la indicación de la manecilla de los segundos.

- El sonido o la vibración de notificación se producen incluso si la manecilla de los segundos no puede indicar la notificación. Además, el sonido y la vibración de notificación se producen de nuevo junto con la indicación de notificación de la manecilla de los segundos si la indicación de la manecilla se aplazó.

## Zona de recepción de notificación

- El radio de conexión entre el reloj y el smartphone es de unos 10 metros. Este puede verse reducido por la presencia de obstáculos como paredes. No obstaculice el reloj con su brazo, por ejemplo.

## Cancelación de la indicación de notificación

La manecilla de los segundos que muestra la indicación de notificación vuelve a indicar los segundos cuando se cancela la indicación.

- Cuando la indicación de notificación se cancela de forma manual, no puede mostrarse de nuevo.

## 1. Presione y mantenga pulsado el botón inferior derecho (A) o el botón superior derecho (B) durante 1 segundo mientras se indica la notificación.

La indicación de notificación se cancela y la manecilla de los segundos vuelve a indicar los segundos.

- Al cambiar la posición de la corona también se cancela la indicación de notificación.

## Comprobación de la vibración de notificación

Es posible comprobar la función de vibración de notificación.

- La comprobación no es posible si el nivel de reserva de energía es «0».
- Los ajustes de vibración deben establecerse en la aplicación.

## 1. Establezca el modo [ALM] y presione la corona hasta la posición [0].

## 2. Presione y suelte el botón superior derecho (B).

El reloj comienza a vibrar.

- La vibración de notificación se repite cinco veces.

## 3. Establezca el modo [TME] y presione la corona en la posición [0] para finalizar el procedimiento.

## Emparejamiento (registro) del smartphone

Ejecute el registro la primera vez que conecte el reloj y el smartphone.

### Antes del registro

- La información de registro única se guarda en el reloj y el smartphone cuando se ejecuta el registro.
- Se pueden guardar un máximo de tres registros en el reloj al seleccionar el destino de almacenamiento. La información de registro guardada se puede comprobar en la aplicación.
- Si tiene varios smartphones registrados, puede cambiar la información de registro guardada para conectar/desconectar uno de ellos.
- Para guardar la nueva información de registro en un destino de almacenamiento que ya contenga una, es necesario borrar primero la existente.

### Selección del destino donde se guardará la información de registro

Video

## 1. Establezca el modo [TME] y tire de la corona hasta la posición [2].

La manecilla de los segundos señala el destino donde se guardará la información de registro seleccionada en la actualidad y la manecilla de función indica el estado de conexión (ON/OFF).

## 2. Gire la corona para elegir el destino donde se guardará la información de registro.

## 3. Presione la corona hasta la posición [0] para finalizar el procedimiento.

## Registro de un smartphone



- Para poder realizar el registro, debe utilizar el reloj y el smartphone.
- Asegúrese de que ambos dispositivos tienen suficiente carga. Es fundamental comprobar la reserva de energía del reloj y cargarlo antes del registro si el nivel de reserva de energía es «1» o «0».
- Dispone de un tiempo específico para realizar la operación de registro del reloj. Si tarda más de 30 segundos en completar la operación, el reloj vuelve a funcionar normalmente.

### <Funcionamiento del smartphone>

**1. Descargue la aplicación específica «CITIZEN Bluetooth Watch» en el sitio de aplicaciones correspondiente e instálela.**

**2. Inicie la aplicación específica.**

- No quite la aplicación de la pantalla del smartphone.
- Haga clic en Aceptar cuando aparezca un cuadro de diálogo solicitando su permiso para utilizar la conexión Bluetooth.

### <Funcionamiento del reloj>

**3. Establezca el modo [TME] o [L-TM] y presione la corona hasta la posición [0].**

**4. Presione y suelte el botón superior derecho [B].**

- La manecilla de los segundos señala «ACT (posición de 40 segundos)» y se inicia el registro.
- El smartphone se conectará si ya se ha registrado anteriormente.

### <En el smartphone>

**5. «Connected» (Conectado) aparece cuando el registro se lleva a cabo correctamente.**

- El registro puede tardar entre 20 y 30 segundos.

Si el registro se lleva a cabo correctamente, el reloj y el smartphone se conectan.

## Registro realizado correctamente

La manecilla de función del reloj señalará el estado de conexión «ON» y la manecilla de los segundos volverá a indicar los segundos.

El registro no se habrá realizado correctamente en los siguientes casos:

- La manecilla de los segundos del reloj señala «LL (posición de 45 segundos)».
- La manecilla de los segundos del reloj señala «ACT (posición de 40 segundos)» y vuelve a indicar, y la manecilla de función no señala el estado de conexión «ON».

## Conexión/desconexión del smartphone

### Comprobación del estado de conexión

- 1. Establezca el modo [TME] o [L-TM] y presione la corona hasta la posición [0].**
- 2. Presione y suelte el botón inferior derecho [A] varias veces hasta que la manecilla de función indique el estado de conexión (ON/OFF).**

### Desconectando

- Cancele la indicación de notificación de la manecilla de los segundos antes de realizar la desconexión.

**1. Mientras la conexión está activa, establezca el modo [TME] o [L-TM] y presione la corona hasta la posición [0].**

**2. Presione y mantenga pulsado el botón superior derecho [B] durante 4 segundos.**

La manecilla de los segundos señala «ACT (posición de 40 segundos)» y, tras la desconexión, la manecilla de función señala el estado de conexión «OFF».

### Conexión



Es posible volver a conectar el reloj con un smartphone desconectado.

- El reloj no se puede conectar con un smartphone que no esté registrado.

**1. Mientras la conexión está desactivada, establezca el modo [TME] o [L-TM] y presione la corona hasta la posición [0].**

**2. Presione y suelte el botón superior derecho [B].**

La manecilla de los segundos señala «ACT (posición de 40 segundos)» y, tras la conexión, la manecilla de función señala el estado de conexión «ON».

### Selección y conexión con un smartphone



A continuación, se explica cómo seleccionar la información de registro de un smartphone entre los tres destinos de almacenamiento y conectar el reloj con el mismo.

- No es posible conectar el reloj con varios smartphones a la vez.

**1. Establezca el modo [TME] y tire de la corona hasta la posición [2].**

La manecilla de los segundos señala la información de registro seleccionada en la actualidad y la manecilla de función indica el estado de conexión (ON/OFF).

**2. Gire la corona para seleccionar la información de registro.**

**3. Presione la corona hasta la posición [0] manteniendo el modo [TME].**

- La conexión con otro smartphone se detiene.

**4. Presione y suelte el botón superior derecho [B].**

La manecilla de los segundos señala «ACT (posición de 40 segundos)» y, tras la conexión, la manecilla de función señala el estado de conexión «ON».

## Buscar mi smartphone

Puede originar un sonido en el smartphone seleccionado actualmente como destino de conexión si este se encuentra dentro del radio de conexión.

- Esta función está disponible incluso cuando el teléfono no está conectado.
- Cancele la indicación de notificación de la manecilla de los segundos antes de realizar la desconexión.

**1. Establezca el modo [TME] o [L-TM] y presione la corona hasta la posición [0].**

**2. Presione al mismo tiempo el botón inferior derecho [A] y el botón superior derecho [B].**

El smartphone empieza a emitir un sonido.

- Para detener el sonido, debe usar el smartphone.

**3. Siga las instrucciones de la pantalla del smartphone para detener el sonido.**



## Borrado de la información de vinculación (registro)



Tras la vinculación (registro), el reloj y el smartphone almacenan la información de registro entre sí.

En los siguientes casos, deberá borrar la información de registro del reloj y el smartphone:

- Si la información de registro se pierde en el reloj o el smartphone.
- Si desea guardar la información de registro del smartphone en otro destino de almacenamiento.
- Si la aplicación se ha actualizado o instalado de nuevo.
- Si no es posible conectar el reloj y el smartphone tras el registro, incluso tras realizar los pasos correctos.

### Para eliminar la información de registro del reloj

#### 1. Establezca el modo [TME] y tire de la corona hasta la posición [2].

La manecilla de los segundos señala la información de registro seleccionada en la actualidad y la manecilla de función indica el estado de conexión (ON/OFF).

#### 2. Gire la corona para seleccionar la información de registro que desea borrar.

#### 3. Presione y mantenga pulsado el botón superior derecho [B] durante unos 7 segundos.

La manecilla de los segundos gira por completo; el borrado se ha completado.

#### 4. Presione la corona hasta la posición [0] para finalizar el procedimiento.

### Borrado de información de registro en el smartphone

#### 1. Quite «Eco-Drive W770» de la lista de dispositivos Bluetooth registrados en el smartphone.

## Uso de la hora local [Local Time]

Es posible mostrar una hora distinta de la que aparece en el modo [TME] (hora local).

- La hora local se puede ajustar en un rango de  $\pm 27$  horas respecto de la hora UTC (Tiempo Universal Coordinado).
- Indicación de fecha y día de la semana correspondiente a la hora local establecida.

### Indicación de la hora local

#### 1. Establezca el modo [L-TM] y presione la corona hasta la posición [0].

Se muestra la hora local establecida en la actualidad.

- Presione y suelte el botón inferior derecho [A] varias veces hasta que la manecilla de función indique el día de la semana, si no lo indicaba ya anteriormente.

### Ajuste de la hora local

#### 1. Establezca el modo [L-TM] y tire de la corona hasta la posición [2].

La manecilla de los segundos señala 0 segundos y se muestra la hora local.

#### 2. Gire la corona para ajustar la hora local.

La manecilla de los minutos se mueve en incrementos de 15 minutos.

- Al girar la corona rápidamente varias veces, las manecillas/indicación se mueven de forma continua.

Para detener el movimiento rápido, gire la corona en cualquier dirección. Se detienen automáticamente tras moverse  $\pm 12$  horas.

#### 3. Presione la corona hasta la posición [0] para finalizar el procedimiento.

## Uso del cronógrafo

El cronógrafo en este reloj puede medir hasta 60 minutos en incrementos de 1 segundo.

- Después de 60 minutos de funcionamiento continuo del cronógrafo, este se detiene de forma automática y se restablece.
- La indicación de la manecilla de función no se puede cambiar en el modo [CHR].

#### 1. Establezca el modo [CHR] y presione la corona hasta la posición [0].

Las manecillas de función y los segundos indican 0' 0". Las otras manecillas y la indicación siguen mostrando la hora en el modo [TME].

#### 2. Inicio de la medición.

**Inicio/parada:** Presione el botón [B].

**Reinicialización:** Presione y suelte el botón [A] después la medición.

- Sacar la corona detendrá y volverá a ajustar el cronógrafo.

#### 3. Establezca el modo [TME] y presione la corona en la posición [0] para finalizar el procedimiento.

## Uso de la alarma [Alarm]

La alarma de este reloj se basa en la hora del modo [TME].

- La indicación de la manecilla de función no se puede cambiar en el modo [ALM].

### Comprobación del ajuste de la alarma

#### 1. Establezca el modo [ALM] y presione la corona hasta la posición [0].

Las manecillas de las horas, minutos y 24 horas indican la hora de alarma establecida en la actualidad y la manecilla de función muestra el ajuste de la alarma (ALM ON/OFF).

- Cada vez que pulsa el botón [A], el ajuste ON/OFF cambia alternativamente.

#### 2. Establezca el modo [TME] y presione la corona en la posición [0] para finalizar el procedimiento.

La indicación vuelve a su estado normal.

### Cuando la hora establecida llega

La alarma suena durante 15 segundos cuando la hora establecida llega.

- La alarma suena únicamente si la corona está en la posición [0].

### Para detener el sonido de alarma

Pulse cualquier botón.

### Cambio del ajuste de la alarma

- La hora de la alarma se establece en una base de 24 horas.

#### 1. Establezca el modo [ALM] y tire de la corona hasta la posición [2].

Aparece la hora de alarma establecida en la actualidad y la manecilla de función muestra el ajuste de la alarma (ALM ON/OFF).

#### 2. Pulse y mantenga presionado el botón inferior derecho [A] durante 2 segundos o más.

La manecilla de los minutos se mueve ligeramente para indicar que se puede establecer la alarma.

#### 3. Gire la corona para ajustar la hora de la alarma.

- Compruebe el ajuste AM/PM con la manecilla de 24 horas.
- Al girar la corona rápidamente varias veces, las manecillas se mueven de forma continua. Para detener el movimiento rápido, gire la corona en cualquier dirección.

#### 4. Presione y suelte el botón inferior derecho [A] para configurar el ajuste de la alarma (ALM ON/OFF).

- Cada vez que pulse el botón [A], el ajuste ON/OFF cambia alternativamente.

#### 5. Establezca el modo [TME] y presione la corona en la posición [0] para finalizar el procedimiento.

La indicación vuelve a su estado normal.

### Comprobación de la alarma

La alarma suena mientras presiona el botón [B] y lo mantiene pulsado en el paso 1.



## Ajuste manual de la hora y del calendario

Puede ajustar la hora y el calendario del modo [TME] de forma manual.

- Cuando se establece la hora, también se corrige de forma automática la hora local.

### 1. Establezca el modo [TME] y tire de la corona hasta la posición [2].

La manecilla de los segundos señala la información de registro seleccionada en la actualidad.

### 2. Pulse y mantenga presionado el botón inferior derecho [A] durante 2 segundos o más.

La manecilla de los segundos se detiene en los 0 segundos y la manecilla de los minutos se mueve ligeramente.

### 3. Presione y suelte el botón inferior derecho [A] repetidamente hasta seleccionar la manecilla/indicación que desea corregir.

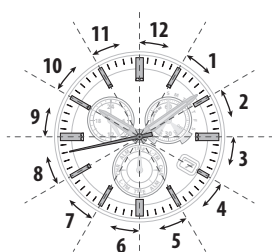
- Cada vez que se presiona el botón [A], el objetivo cambia de la siguiente manera:  
Hora/minuto → fecha → años → día de la semana → (vuelta al principio)
- La manecilla o indicación se mueve ligeramente cuando se selecciona para que aparezca como ajustable.

### 4. Gire la corona para ajustar la manecilla/indicación.

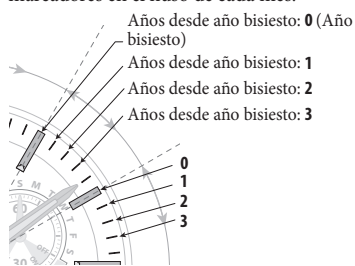
- Las manecillas de las horas, minutos y 24 horas se mueven conjuntamente.
- Compruebe el ajuste AM/PM con la manecilla de 24 horas.
- La indicación de fecha cambia a la siguiente cuando la manecilla de función gira 5 veces.
- Al girar la corona rápidamente varias veces, las manecillas y la indicación de fecha se mueven de forma continua. Para detener el movimiento rápido, gire la corona en cualquier dirección.
- El año y el mes se indican con la manecilla de los segundos.

El «mes» corresponde a uno de los 12 husos mostrados en la siguiente ilustración.

Cada número significa mes.



El «año» corresponde a los años desde el último año bisiesto y se indica con marcadores en el huso de cada mes.



Año real				Años desde año bisiesto	Posición de la manecilla de los segundos
2016	2020	2024	2028	0 (año bisiesto)	Marcador de hora
2017	2021	2025	2029	1	Primer marcador de minuto
2018	2022	2026	2030	2	Segundo marcador de minuto
2019	2023	2027	2031	3	Tercer marcador de minuto

### 5. Repita los pasos 3 y 4.

### 6. Para finalizar el procedimiento, presione la corona hasta la posición [0] de acuerdo con una fuente horaria confiable.

## Verificación de la posición de referencia

### 1. Establezca el modo [CHR] y tire de la corona hasta la posición [2].

La manecilla de los segundos se mueve hasta las posiciones de referencia actuales guardadas en la memoria y se detiene.

### 2. Presione y mantenga pulsado el botón inferior derecho [A] durante 2 segundos.

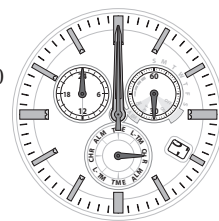
Las manecillas y la indicación comienzan a desplazarse hacia las posiciones de referencia actuales guardadas en la memoria.

- Suelte el botón cuando las manecillas comiencen a moverse.

### 3. Compruebe las posiciones de referencia.

**Compruebe las posiciones de referencia**

- Manecillas de hora, minutos y segundos: 0 horas 00 minutos 0 segundos
- Manecilla de 24 horas: «24»
- Indicación de fecha: a medio camino entre «31» y «1»
- Manecilla de función: «30» (hacia abajo)



Cuando la posición de referencia actual es incorrecta, continúe con el paso 3 del siguiente procedimiento para corregir la posición de referencia.

### 4. Presione la corona hasta la posición [0].

### 5. Cambie el modo a [TME] para finalizar el procedimiento.

## Corrección de la posición de referencia

### 1. Establezca el modo [CHR] y tire de la corona hasta la posición [2].

La manecilla de los segundos se mueve hasta las posiciones de referencia actuales guardadas en la memoria y se detiene.

### 2. Presione y mantenga pulsado el botón inferior derecho [A] durante 2 segundos.

Las manecillas y la indicación comienzan a desplazarse hacia las posiciones de referencia actuales guardadas en la memoria.

- Suelte el botón cuando las manecillas comiencen a moverse.

### 3. Presione y suelte el botón inferior derecho [A].

La manecilla de función se mueve ligeramente y la manecilla y la indicación de fecha se pueden ajustar.

### 4. Presione y suelte el botón inferior derecho [A] repetidamente hasta seleccionar la manecilla/indicación que desea corregir.

- Cada vez que presione el botón, el objetivo cambia de la siguiente manera:  
Manecilla de función/indicación de fecha → manecillas de hora/minutos/24 horas → manecilla de segundos → (vuelta al principio)
- La manecilla se mueve ligeramente cuando se selecciona para que aparezca como ajustable.
- La manecilla de función señala «60» (hacia arriba) cuando las manecillas de hora, minutos y 24 horas son el objetivo del ajuste.

### 5. Gire la corona para ajustar la manecilla/indicación.

- Las manecillas de las horas, minutos y 24 horas se mueven conjuntamente.
- La indicación de fecha cambia a la siguiente cuando la manecilla de función gira 5 veces.
- Al girar la corona rápidamente varias veces, la manecilla/indicación se mueve de forma continua. Para detener el movimiento rápido, gire la corona en cualquier dirección.

### 6. Repita los pasos 4 y 5.

### 7. Presione la corona hasta la posición [0].

### 8. Cambie el modo a [TME] para finalizar el procedimiento.

## Reajuste del reloj — Reinicialización total

### 1. Establezca el modo [CHR] y tire de la corona hasta la posición [2].

### 2. Presione y mantenga presionados simultáneamente los botones [A] y [B] durante 4 segundos o más.

El reloj emite un sonido de alarma y vibra cuando se sueltan los botones y las manecillas se desplazan a su posición de referencia actual.

Los valores de ajuste después de Reinicialización total	
Calendario	1 de enero del año bisiesto, domingo
Hora local	±0 respecto de UTC
Ajuste de alarma	ALM OFF
Hora de alarma	0:00
Información de registro de los smartphones	La información de registro se mantiene y la información de registro 1 se establece como objetivo de la conexión.
Estado de conexión	OFF

### Después de Reinicialización total

Después de ejecutar la Reinicialización total, ajuste la posición de referencia y la hora/calendario y la alarma.

